

(3) Sections 83 and 84 apply with such modifications as are necessary in respect of a proceeding commenced under section 88 or any evidence provided to the Board under section 87 or in a proceeding commenced under section 88.

89. The Board may make regulations defining, for the purposes of sections 87 and 88, the expression "research and development".

And the question being put on motion numbered 41, it was negatived on the following division:

(Division—Vote N° 395)

YEAS—POUR

Members—Députés

Althouse	Bellemare	Bevilacqua	Blackburn (Brant)
Blaikie	Boudria	Caccia	Catterall
Clancy	Comuzzi	Copps	Crawford
Dingwall	Duhamel	Ferguson	Finestone
Flis	Fulton	Funk	Gaffney
Gagliano	Gauthier	Harvard	Harvey (Edmonton East)
Heap	Keys	Kilger (Stormont—Dundas)	Kindy
Kristiansen	LeBlanc (Cape Breton Highlands—Canso)	MacDonald (Dartmouth)	MacLellan
Marchi	Mifflin	Mills	Nault
Nystrom	Pagtakhan	Pickard	Skelly (North Island—Powell River)
Skelly (Comox—Alberni)	Stewart	Tobin	Vanclief
Volpe	Walker	Whittaker	Young (Beaches—Woodbine)—48

NAYS—CONTRE

Members—Députés

Anderson	Andre	Atkinson	Attewell
Belsher	Bird	Bjornson	Blackburn (Jonquière)
Blais	Blenkarn	Bosley	Boyer
Brightwell	Campbell (Vancouver Centre)	Champagne (Champlain)	Cole
Danis	Darling	Della Noce	Desjardins
Dobbie	Dorin	Duceppe	Edwards
Epp	Feltham	Ferland	Fretz
Friesen	Gérin	Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)	Hockin
Gustafson	Halliday	Harvey (Chicoutimi)	Joncas
Hogue	Hudon	Hughes	Loiselle
Jourdenais	Koury	Langlois	Marin
Lopez	MacDougall (Timiskaming)	MacKay	McDermid
Martin (Lincoln)	Mayer	Mazankowski	Moore
McDougall (St. Paul's)	McKnight	Monteith	Porter
Nicholson	Oberle	Paproski	Reimer
Pronovost	Redway	Reid	Schneider
Richardson	Rocheleau	Saint-Julien	Sobeski
Scott (Victoria—Haliburton)	Scott (Hamilton—Wentworth)	Shields	Thompson
Soetens	Sparrow	Tardif	Wilbee
Tremblay (Québec—Est)	Vankoughnet	Vien	Worthy—82
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)		Winegard	

PAIRED MEMBERS—DÉPUTÉS «PAIRÉS»

nil/aucun

The House proceeded to the putting of the question on motion numbered 43 of Mr. MacDonald (Dartmouth), seconded by Mr. Dingwall,—That Bill C-91 be amended in Clause 7 by adding immediately after line 25 at page 11 the following:

"Research and Development

87. (1) Every patentee of an invention pertaining to a medicine shall, at the end of every year, provide the Board with evidence that the patentee has, in that year, expended in Canada on basic research and development relating to medicine, at least thirty five percent of all monies expended in Canada on all research and development relating to medicine in that year.

(3) Les articles 83 et 84 s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, à toute procédure engagée sous le régime du présent article ainsi qu'à tout élément de preuve fourni au Conseil aux termes de l'article 87.

89. Le Conseil peut, par règlement, définir, pour l'application des articles 87 et 88, l'expression «recherche et développement».

La motion numéro 41, mise aux voix, est rejetée par le vote suivant:

(Division—Vote N° 395)

YEAS—POUR

Members—Députés

Althouse	Bellemare	Bevilacqua	Blackburn (Brant)
Blaikie	Boudria	Caccia	Catterall
Clancy	Comuzzi	Copps	Crawford
Dingwall	Duhamel	Ferguson	Finestone
Flis	Fulton	Funk	Gaffney
Gagliano	Gauthier	Harvard	Harvey (Edmonton East)
Heap	Keys	Kilger (Stormont—Dundas)	Kindy
Kristiansen	LeBlanc (Cape Breton Highlands—Canso)	MacDonald (Dartmouth)	MacLellan
Marchi	Mifflin	Mills	Nault
Nystrom	Pagtakhan	Pickard	Skelly (North Island—Powell River)
Skelly (Comox—Alberni)	Stewart	Tobin	Vanclief
Volpe	Walker	Whittaker	Young (Beaches—Woodbine)—48

NAYS—CONTRE

Members—Députés

Anderson	Andre	Atkinson	Attewell
Belsher	Bird	Bjornson	Blackburn (Jonquière)
Blais	Blenkarn	Bosley	Boyer
Brightwell	Campbell (Vancouver Centre)	Champagne (Champlain)	Cole
Danis	Darling	Della Noce	Desjardins
Dobbie	Dorin	Duceppe	Edwards
Epp	Feltham	Ferland	Fretz
Friesen	Gérin	Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)	Hockin
Gustafson	Halliday	Harvey (Chicoutimi)	Joncas
Hogue	Hudon	Hughes	Loiselle
Jourdenais	Koury	Langlois	Marin
Lopez	MacDougall (Timiskaming)	MacKay	McDermid
Martin (Lincoln)	Mayer	Mazankowski	Moore
McDougall (St. Paul's)	McKnight	Monteith	Porter
Nicholson	Oberle	Paproski	Reimer
Pronovost	Redway	Reid	Schneider
Richardson	Rocheleau	Saint-Julien	Sobeski
Scott (Victoria—Haliburton)	Scott (Hamilton—Wentworth)	Shields	Thompson
Soetens	Sparrow	Tardif	Wilbee
Tremblay (Québec—Est)	Vankoughnet	Vien	Worthy—82
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)		Winegard	

PAIRED MEMBERS—DÉPUTÉS «PAIRÉS»

nil/aucun

La Chambre procède à la mise aux voix de la motion numéro 43 de M. MacDonald (Dartmouth), appuyé par M. Dingwall,—Qu'on modifie le projet de loi C-91, à l'article 7, en ajoutant, après la ligne 19, page 11, ce qui suit:

«Recherche et développement

87.(1) Le titulaire d'un brevet portant sur une invention liée à un médicament est tenu de fournir au Conseil à la fin de chaque année des éléments de preuve du fait qu'il aurait, au cours de cette année, fait au Canada des dépenses de recherche et développement de base en matière de médicaments correspondant à au moins trente-cinq pour cent de la totalité des dépenses de recherche et développement en matière de médicaments faites au Canada au cours de cette année.